

## **AGREEMENT**

### **on co-operation between State Competition and Consumer Protection Office of the Lithuanian Republic and Antimonopoly Committee of Ukraine**

The State Competition and Consumer Protection Office of the Lithuanian Republic and the Antimonopoly Committee of Ukraine further referred to as **“the Parties”**,

having regard to the importance of establishing of market economy, seeking welfare of citizens of both sides;

followed by the principles of rights equality and mutual benefit;

striving for a further expansion of co-operation between the Parties,

**HAVE AGREED** as follows:

#### **Article 1**

The Parties shall develop and strengthen co-operation in the sphere of competition policy, supporting entrepreneurship, protecting entrepreneurs and consumers from the infringements of competition laws.

#### **Article 2**

The Parties shall co-operate within a scope of their competence in the following directions: exchange of experience carrying out investigations of violations of the Law on Competition and monopolistic practices;

#### **Article 3**

The Parties shall interact in the following forms:

- exchanging laws and other normative acts, methodological, scientific and information material;
- exchanging mutual information on:
  - a) legislative acts of competition protection and restriction of monopolistic activity and their amendments;
  - b) legislative acts of monopolies regulation and their amendments.
- supplying methodological assistance carrying out an expertise in written form as well as providing consultations;
- organising employees training to exchange experience;
- organising bilateral and multilateral symposia and seminars.

#### **Article 4**

Fulfilling the provisions of this Agreement the Parties shall assist each other carrying out investigations of anticompetitive activity.

#### **Article 5**

The Parties shall supply each other with information necessary to carry out an investigation of anticompetitive activity. Information might be provided either carrying out an investigation or until the beginning of investigation.

Information is supplied in case if it does not violate the laws of the supplying Party.

As a rule information must be supplied in written form in original language covering documents of entities or their approved copies, references, explanations, reports, communications and other written documents needed for investigations to be properly carried out. In case of possibility information being sent might be translated into the English language.

The Party that wants to get information submit a request to another Party shortly indicating circumstances of anticompetitive activity and a content of information needed. Request is being presented in the English language.

The Party received a request must execute it as soon as possible. In case of absence of possibility to execute a request the during this term the Party must inform the requesting Party indicating the new term to get information which can't exceed the period of one month. In the case of impossibility to get information during this term or in the presence of legislative prohibition concerning it divulging the requesting Party indicating reasons of such impossibility.

The Parties must take measures to ensure secrecy of information with limited access.

#### **Article 6**

The Party carrying out an investigation on anticompetitive activity informs Competition authority of a country in which territory entity has its residence.

### Article 7

Any additions and amendments of this Agreement both Parties must co-ordinate in written form.

### Article 8

This Agreement shall not limit or affect in any way the rights of the Parties arising from other signed agreements on co-operation both with public institutions and non-governmental organisations as well as with international organisations.

### Article 9

This Agreement shall come into force on the date of signature and shall remain in force during a six month period from the date of reception of written notification on the termination of this Agreement has been received.

Have been done *in Moscow* on *18* day of *February* 1996 in duplicate, in the Lithuanian, Ukrainian and English languages, all the texts being equally authentic. In case of any deviation in interpretation of the text precedence shall be given to the English version.

For the State Competition  
Consumer Protection Office  
of Lithuania

R. Stanikunas  
Director



For the Antimonopoly  
Committee of Ukraine

O. Zavada  
Chairman

